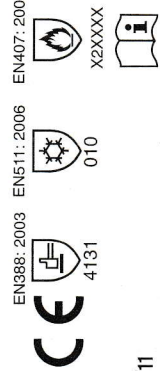




UK
 BM Polyco Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.
 Tel: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk
International
 Tel: +44 (0)20 8443 9001 • Fax: +44 (0)20 8443 9099
 export@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk

Size 7 8 9 10 11
Code DR300/07 DR300/08 DR300/09 DR300/10 DR300/11



GB **Glove Care:** To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference. Fit for special purpose: Gloves are designed to be tight fitting to the hand, therefore they may not meet the requirements of EN420.

Mechanical Data:
 Abrasion resistance Level 4 / 4
 Blade Cut resistance Level 1 / 5
 Tear resistance Level 3 / 4
 Puncture resistance Level 1 / 4

Cold Protection Data:
 Convective Cold Level 0 / 4
 Contact Cold Level 1 / 4
 Water impermeability Level 0 / 1

Thermal Data:
 Burning behaviour Level X / 4
 Contact heat Level 2 / 4
 Convective heat Level X / 4
 Radiant heat Level X / 4
 Small splashes of molten metal Level X / 4
 Large splashes of molten metal Level X / 4

CE Type Test Examination carried out by: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Notified body number 0321. Protection levels apply to coated part of glove only. Note: should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery. It must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user not the manufacturer to determine the glove suitability for the intended use. Further information is available from the manufacturer. Contains accelerators, which may cause allergic reactions. The glove may not protect against the cold when wet. The product must not come in contact with a naked flame.

FR **Entretien des gants:** Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation. Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement. Ce produit est destiné à des utilisations spécifiques: les gants sont conçus pour s'adapter à votre main, c'est pourquoi ils peuvent ne pas répondre aux exigences de la norme EN420.

Données mécaniques:
 Résistance à l'abrasion Niveau 4 / 4
 Résistance aux coupures de lames Niveau 1 / 5
 Résistance à la déchirure Niveau 3 / 4
 Résistance à la perforation Niveau 1 / 4

Données thermiques:
 Comportement au feu Niveau X / 4
 Chaleur par contact Niveau 2 / 4
 Chaleur par convection Niveau X / 4
 Chaleur par rayonnement Niveau X / 4
 Petites éclaboussures de métal fondu Niveau X / 4
 Grandes éclaboussures de métal fondu Niveau X / 4

Test normatif CE réalisé par: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0321. Les niveaux de protection s'appliquent uniquement à la partie renforcée du gant. Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entraînement par des machines en rotation. Il est évident que des conditions réelles d'utilisation ne peuvent être simulées et c'est l'utilisateur et non le fabricant qui a la responsabilité de déterminer si le gant est adapté à l'usage auquel il se destine. Pour plus d'information contactez le fabricant. Cet équipement contient du résidu chimique susceptibles de provoquer des réactions allergiques. Le gant ne protège pas contre le froid lorsqu'il est mouillé. Le produit ne doit pas être utilisé au contact d'une flamme nue.

DE **Handschuhpflege:** Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen. Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren. Geeignet für: Die Handschuhe sind so geschneitten, dass sie eng an der Hand anliegen. Dies bedeutet, dass sie möglicherweise nicht den Anforderungen von EN420 genügen.

Mechanische Daten:
 Abriebfestigkeit Kategorie 1 / 5
 Schnittfestigkeit Kategorie 1 / 4
 Reißfestigkeit Kategorie 1 / 4
 Stichfestigkeit Kategorie 1 / 4

Thermische Daten:
 Brennverhaltenscharakteristik Kategorie X / 4
 Kontaktwärme Kategorie 2 / 4
 Konvektionswärme Kategorie X / 4
 Strahlungswärme Kategorie X / 4
 Kleine spritzten geschmolzenen metalls Kategorie X / 4
 Große spritzten geschmolzenen metalls Kategorie X / 4

CE-Test ausgeführt von: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Prüfstellen-Nr. 0321. Die Schutzkategorien gelten nur für den beschriebenen Bereich des Handschuhs. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteilen zu verfahren. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass jeglicher Versuch den Handschuh, aus seiner eigentlichen Gegebenheit, für einen bestimmten Gebrauch zu verändern oder anzupassen, in voller Eigenverantwortung des Benutzers steht und nicht in der des Herstellers. Für weitere Informationen steht Ihnen der Hersteller zur Verfügung. Enthält Restchemikalien, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Wenn der Handschuh mass wird, schützt er vielleicht nicht vor Kalte. Das Produkt darf nicht in Berührung mit offener Flamme kommen.

HU A kesztyű karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítsa el róluk. Tárolás: Szárassz, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciá céljaira. Speciális célra használható: A kesztyűket szorosan a kézre simulóan terveztek, így nem feltétlenül felelnek meg az EN420 követelményeinek.

Mechanikai adatok:
 Kópásállóság Szint 4 / 4
 Vágásállóság Szint 1 / 5
 Szakadási szilárdság Szint 3 / 4
 Szúrásállóság Szint 1 / 4

Hővédelem:
 Égési veszélyesség Szint X / 4
 Kontakt hő Szint 2 / 4
 Konvektív hő Szint X / 4
 Sugárzó hő Szint X / 4
 Kis méretű fémolvadék fröccsenések Szint X / 4
 Nagyméretű fémolvadék fröccsenések Szint X / 4

CE-típusú tesztvizsgálat elvégzője: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Kijelölt tesztlet száma: 0321. A védelmi szintek csak a kesztyű bevont részére vonatkoznak. Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórba, dróthoz akadhatnak. Természetes vegyszermaradékokat tartalmaz, amelyek allergiás reakciókat okozhatnak. A kesztyűt benedvesített állapotban a hideg ellen nem nyújt biztos védelmet. A terméket nyílt lángnak nem szabad kitenni.

CZ **Péce o rukavice:** Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot. Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby. Vhodné pro zvláštní účely: Rukavice jsou navrženy tak, aby těsně přiléhaly na ruce, a proto nemusí splňovat požadovanou délku dle normy EN 420.

Mechanické hodnoty:
 Oteruvzdornost Úroveň 4 / 4
 Odolnost proti prorážnutí Úroveň 1 / 5
 Odolnost proti roztrhnutí Úroveň 3 / 4
 Odolnost proti propíchnutí Úroveň 1 / 4

Termální hodnoty:
 Chování při hoření Úroveň X / 4
 Stykové teplo Úroveň 2 / 4
 Konvektivní teplo Úroveň X / 4
 Sálavé teplo Úroveň X / 4
 Malé rozstříky roztaženého kovu Úroveň X / 4
 Velké rozstříky roztaženého kovu Úroveň X / 4

Otestování dle evropských produktových norem CE společnosti: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Uveřejněno registrační číslo místa testu 0321. Úroveň ochrany se vztahuje pouze na ochrannou vrchní vrstvu rukavice. Poznámka: Nenoste tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi strojí. Upozornění pro zákazníky. Je nutné, aby zákazník posoudil jestli je daná rukavice vhodná na použití ve vyžadovaném prostředí nebo ne. Výrobce nemůže zaručit testování rukavic pro individuální potřeby jednotlivců. Více informací ohledně využití je možné získat od výrobce. Výrobek obsahuje přírodní zbytkové chemikálie, které mohou způsobit alergické reakce. Rukavice, když mokré, nemusí chránit před chladem. Výrobek se nesmí dostat do přímého kontaktu s ohněm.

ES **Cuidado del guante:** Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso. Almacenamiento: Almacene en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia. Adecuado para usos especiales: Los guantes están diseñados para ajustarse a la mano, y por lo tanto puede que no cumplan con los requisitos de la norma EN420.

Riesgos Mecánicos:
 Resistencia a la abrasión Nivel 4 / 4
 Resistencia al corte Nivel 1 / 5
 Resistencia al desgarró Nivel 3 / 4
 Resistencia a la perforación Nivel 1 / 4

Riesgos térmicos:
 Comportamiento frente al fuego Nivel X / 4
 Calor por contacto Nivel 2 / 4
 Calor por convección Nivel X / 4
 Calor radiante Nivel X / 4
 Piccos spruzzi di metallo fuso Nivel X / 4
 Grandes cantidades de metal fundido Nivel X / 4

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Número de organismo notificado 0321. Los niveles de protección sólo corresponden a la parte recubierta del guante. Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento. Tiene que ser comprendido que las condiciones actuales de uso no deben ser simulados y quedará la responsabilidad del usuario y no del fabricante, de determinar la adecuación del guante para el uso ideado. Más información será disponible por el fabricante. Contiene productos químicos residuales que pueden causar reacciones alérgicas. El guante podría no proteger totalmente contra el frío cuando está mojado. No exponer este producto a una llama viva.

PT

Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso. Armazenamento: Guarde num local seco abrigado da luz solar directa e do calor. Armazenamos que conserve esta embalagem para consulta. Tão pouco quanto possível, ajuste as luvas para se ajustarem bem às mãos; portanto, podem não satisfazer os requisitos do EN420.

Dados sobre Resistência Térmica:	
Resistência à abrasão	Nível 4 / 4
Resistência ao corte por lâmina	Nível 0 / 4
Resistência ao rasgo	Nível 1 / 5
Resistência à perfuração	Nível 3 / 4
	Nível 1 / 4

SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Reino Unido. Organismo notificador nº 0321. Os níveis de protecção são aplicáveis somente à parte revestida da luva. Nota: Não usar junto de máquinas em movimento em que possa prender. Naturalmente, condições reais de uso não podem ser simuladas, por isso, cabe ao utilizador, não ao fabricante, determinar se a luva é adaptada à tarefa à qual se destina. Contactar o fabricante para mais informações. Contêm substâncias químicas residuais, que podem causar reacções alérgicas. Esta luva não protege do frio quando molhada. Não expor este produto a uma chama viva.

GR

Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από το γάντιο βελτιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση. Φύλαξη: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον, και αποφυγήτε την έκθεση του στον ήλιο και τη θερμότητα. Ζαχαρός συμβουλευόμε να διατηρήσετε τη συνσκευασία για την πληροφορηση της σάς. Κατάλληλα για ειδική χρήση: Τα γάντια είναι σχεδιασμένα να εφαρμόζουν στο χέρι, επισημαίνω ενδέχεται να μην αντιπροκρίνονται στις απαιτήσεις του EN420.

Δεδομένα Δεδομένα:	
Μηχανική Δεδομένα:	Βελτιός 4 / 4
Αντίσταση στην Έξωση	Βελτιός 1 / 5
Αντίσταση σε κοπή με Λεπίδα	Βελτιός 3 / 4
Αντίσταση στο σκίσιμο	Βελτιός 1 / 4
Αντίσταση στο τρύπημα	Βελτιός 0 / 1

Η εξέταση του δοκιμής τύπου CE έγινε από: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Ηνωμένο Βασίλειο. Αριθμός στυλιώτος κοινοποίησης 0321. Ο βελτιός προστασίας οχλεί αποκλειστικά για το επικαλυμμένο τμήμα του γαντιού. Σημειώση: Δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανολογίου. Θα πρέπει να γίνει κατάλληλο στο οτι προηγούμενες συνθήκες χρήσης δεν μπορούν να εξομοιωθούν και είναι εθελούγ του χρήστη και όχι του κατασκευαστή, να καθορίσει την κατάλληλη χρήση του γαντιού για την προβλεπόμενη χρήση. Περιεχόμενα πληροφορίες είναι διαθέσιμες από τον κατασκευαστή. Περιέχει χημικά υπολείμματα, που πιθανώς να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις. Το γάντιο ενδέχεται να μη μπορεί να προστατεύσει από το κρυό στον ίδιο υγρό. Το προϊόν δεν πρέπει να εφθεται σε άμεση επαφή με φλόγα.

PL

Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu. Specjalnych zastosowań: Rękawic zaprojektowane zostały tak, aby dobrze przylegały do rąk. Diatego też mogą nie spełniać wymogów normy EN420.

Właściwości mechaniczne:	
Oporność na ścieranie	Stopień ochrony 4 / 4
Oporność na przecięcie	Stopień ochrony 1 / 5
Oporność na rozdarcie	Stopień ochrony 3 / 4
Oporność na przebiecie	Stopień ochrony 1 / 4

Test zgodności z normą CE przeprowadził: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Numer instytucji testującej 0321. Stopień ochrony odnosi się jedynie do wzmacnionej części rękawicy. Uwaga: nie powinni być zakładane, jeśli istnieje ryzyko ich wgniecenia przez ruchome elementy. Warunki użytkowania rękawic nie mogą być w żaden sposób odwołane czy imitowane z oryginalnych. Określenie przydatności rękawic i warunki jej użytkowania leżą w odpowiedzialności użytkownika a nie producenta. Dodatkowe informacje są dostępne w produkcie. Zawiera śladowe ilości chemiczkalio mogących wywołać reakcje alergiczne. Zamoczone rękawiczki mogą niechronić od zimna. Produkt trzymać z daleka od źródła ognia – nie palić.

IT

Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllate di asportare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento. I donetta per impieghi particolari: I guanti sono realizzati per aderire stretta, ente alla mano, pertanto potrebbero non essere conformi alla normativa EN420.

Dati meccanici:	
Resistenza all'abrasione	Livello 4 / 4
Resistenza al taglio	Livello 1 / 5
Resistenza allo strappo	Livello 3 / 4
Resistenza alla perforazione	Livello 1 / 4

Esame di prova tipo CE eseguito da: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Laboratorio registrato di prova numero 0321. I livelli di protezione si riferiscono solo alla parte rivestita del guanto. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di impigliarsi a macchinari in movimento. Deve essere capito che circostanze reali di uso non possono essere simulate e la responsabilità dell'utente non il produttore di determinare l'idoneità del guanto all'uso progettato. Le ulteriori informazioni sono disponibili dal produttore. Contiene sostanze chimiche residue, che possono causare reazioni allergiche. Il guanto potrebbe non proteggere contro il freddo quando è bagnato. Il prodotto non deve venire a contatto con una fiamma.

NL

Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkrijgt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek eu uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen. Geschikt voor een speciaal doeleinde: De handschoenen zijn ontworpen om nauwsluitend te passen en voldoen daarom niet aan de vereisten van EN420.

Technische eigenschappen:	
Schuurweerstand	Niveau 4 / 4
Snijweerstand	Niveau 1 / 5
Scheurweerstand	Niveau 3 / 4
Steek- en prikweerstand	Niveau 1 / 4

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Keuringnummer 0321. De beschermingsniveau zijn alleen van toepassing op het deel van de handschoen dat voorzien is van de speciale laag. Opmerking: de handschoenen worden niet getoegen bij draaiende machines, tenende het gevaar verstrikt te raken te vermijden. Eenieder dient te begrijpen dat feitelijke omstandigheden voor het gebruik van handschoenen niet kunnen worden gesimuleerd en dat het de verantwoordelijkheid van de gebruiker is, en niet van de fabrikant, of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Nadere informatie is verkrijgbaar bij de fabrikant. Bewat kleine hoeveelheden chemische stoffen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen. De handschoen is niet koudwerend als deze nat is. Het product mag niet in aanraking komen met open vuur.

TR

Eldiven Koruma: Eldivenleri en etkin biçimde kullanabilmemiz için kullandığımız somra kirilenmiş eldivenleri iyice temizleyiniz. Saklanması: Doğrudan güneş ışığı almayan, ısladın etkilenmeyen ve nemli olmayan yerlere saklayınız. İleride gerekininm duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız. Özel amaçlara uygun olarak tasarlanmıştır: Eldivenler ele sıkıca oturacak biçimde tasarlanmıştır olduğundan EN420 gerekliliklerini karşılamayabilir.

Mekansel Veriler:	
Asırma dayanıklılığı	Düzey 4 / 4
Kesici arabaları dayanıklılığı	Düzey 1 / 5
Yırtılma dayanıklılığı	Düzey 3 / 4
Delinme dayanıklılığı	Düzey 1 / 4

CE Standard Testi: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Test onay numarası 0321 dir. Koruma eldivenleri yalnızca kaplamalı kısımlı için geçerlidir. Not: harekelli makinelefe genellikle riski oluşan yerlerde uygulanmalıdır. Bu kesinlikle anlaşılmalıdır ki, bu eldivenleri normal şartlar altında, kasit olmadan kullanılması tamami ile kullanıyca bagdirlir, imalatçıya (ureticiye) degil! Daha fazla bilgi uredite mevcuttur. Dogal koguğu ve kirnyasla tortulari igerdigii için eldiverleri temizleyin. Bu eldiven ıslak oldugu zaman soguktan koruyamayabilir. Bu ıridun gıplak ates je temas etmesinden sakınınız.

SE

Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda. Förvaring: Förvaras torr i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning. Anledningen är ett specifikt ändamål: Handskarna är inte utformade för att sitta tätt över handen. Därför upplyller de inte alltid kraven enligt EN420.

Mekansik data:	
Nödrningsmotsstånd	Nivå 4 / 4
Bladsnittmotsstånd	Nivå 1 / 5
Rivhållföret	Nivå 3 / 4
Punkteringsmotsstånd	Nivå 1 / 4

Testgranskning för CE-tyggodkännande utförd av: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Nummer för tillkännaget organ 0321. Skyddsnummer gäller endast för handskens yttre del. Observera: bör inte användas där det är risk för att handskar kan fastna i rörliga maskindelar. Det måste förstås att faktiskt villkor av bruk kan inte simuleras och det är därför ansvarat av användaren och inte producenten att bestämma handskämplighet för det påtänkta bruket. Ytterligare information är tillgänglig från producenten. Innehåller restkemikalier som kan orsaka allergiska reaktioner. Handsken skyddar inte mot kylan när det är böjt. Produkten får inte komma i kontakt med en öppen låga.

DK

Veelgehoudelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker, skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes. Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag. Egne de til specielle formål: Handskerne er udformede, så de slutter tæt om hånden, hvorfor de muligvis ikke opfylder kravene i EN420.

Mekansike data:	
Slidbestandighed	Niveau 4 / 4
Snitbestandighed	Niveau 1 / 5
Rysktyke	Niveau 3 / 4
Sikbestandighed	Niveau 1 / 4

Undersøgelse af CE-typetest udført af: SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Godkendt instans nummer 0321. Beskytelsesniveauer gælder kun for den overfladebehandlade del af handskens. Merk: Ikke benyttes der det er risiko for at handsen kommer i kontakt med bevægelige maskindeler. Det skal forstås, at de faktiske betingelser for anvendelse ikke kan blive fingerede og det er brugerens ansvar, ikke producenten, at afgøre handskematerialets egnethed til den påtænkte anvendelse. Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til producenten. Indeholder restkemikalier, som eventuelt kan forårsage allergiske reaktioner. Handsken beskytter ikke mod kulden, når det er vådt. Produktet må ikke komme i kontakt med en åben lid.